



MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE
Centre international d'études pédagogiques

Pôle langues

Département langues et mobilité - courriel : assistant@ciep.fr

Instructions

CONSTITUTION DU DOSSIER

Le dossier doit comprendre :

1. Le formulaire de candidature, **en double exemplaire**, avec une photographie d'identité (format passeport) pour chaque agrafée et portant au dos le nom du candidat ;
2. Une copie certifiée conforme de votre dernier relevé de notes universitaires ou diplôme obtenu ;
3. Deux fiches d'appréciations (deux originaux avec tampon de l'université), remplies par des professeurs d'université connaissant le candidat (imprimés ci-joints) ;
4. Une fiche de renseignements médicaux (imprimé ci-joint) ;
5. Une photocopie du passeport valide jusqu'en décembre 2013 (pages avec l'identité, le numéro du passeport, la photo et la signature) ;
6. Deux copies intégrales de l'acte de naissance avec traduction effectuée par un traducteur assermenté ;

NB :

a. Les candidat(e)s sont prié(e)s d'écrire très lisiblement leurs nom et adresse en lettres majuscules et de n'envoyer que des copies des documents conformes aux originaux.

b. Le dossier doit être envoyé complet au gestionnaire du programme dans votre pays. Aucune pièce jointe ne sera acceptée ultérieurement.

Les fiches d'appréciations et la fiche de renseignements médicaux doivent être remplies avant l'envoi du dossier.

c. Dans le cadre de la nouvelle législation migratoire, l'attention des candidats est appelée sur le fait qu'ils doivent arriver en France munis du formulaire, « visa de long séjour – Demande d'attestation OFII », dûment visé par le Consulat français : <http://www.ofii.fr/IMG/doc/9 - A7 - Formulaire demande d attestation OFII recto verso .doc>

« En application de l'article 27 de la loi relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés du 6 janvier 1978, chaque candidat peut demander au CIEP, une copie de l'information qui le concerne, et bénéficier de l'existence du droit de rectification. En conséquence, si certaines informations vous concernant sont erronées, vous avez le droit d'en demander rectification à l'adresse électronique suivante : assistant@ciep.fr ».

Section C

PROFIL

C1 Avez-vous déjà été assistant ? ☐ Oui ☐ Non

Si oui, dans quel pays ?.....

Date : du au

C2 Avez-vous effectué des séjours de plus d'un mois à l'étranger ? ☐ Oui ☐ Non

Lieu : Date : du au

Lieu : Date : du au

C3 Avez-vous déjà bénéficié d'une bourse à l'étranger ? ☐ Oui ☐ Non

C4 Nombre d'années d'apprentissage du français :

C5 Votre niveau en français est-il ? ☐ Très bon ☐ Bon ☐ Passable

Si vous avez obtenu un(e) diplôme/certification (TCF, DELF/DALF), précisez le niveau et la date d'obtention :

.....

C6 Quelle(s) autre(s) langue(s) étrangère(s) connaissez-vous ?

..... ☐ Très bien ☐ Assez bien ☐ Passable

..... ☐ Très bien ☐ Assez bien ☐ Passable

C7 Expérience d'encadrement et d'animation :

.....

.....

C8 Expérience pédagogique (services éventuellement effectués dans l'enseignement) :

.....

.....

.....

.....

.....

C9 Pratique des nouvelles technologies :

.....

C10 Précisez quels sont vos loisirs :

.....

C11 Diplôme de fin d'études secondaires

Nom de l'établissement :

Lieu : Date :

C12 Études supérieures

Nom de votre université :

Nom du département :

Nombre de semestres étudiés : Dates : du au

Matières étudiées :

.....

.....

C15 Intérêt et motivation pour un poste d'assistant(e) en France ?

[illegible]

R1 Nom :

R2 Prénom :

R3 Date de naissance :

R4 Sexe : ☐ Masculin ☐ Féminin

R5 Téléphone :

R6 Adresse courriel (E-mail) :

R7 Nombre d'années d'apprentissage du français au total :

R8 Cochez les propositions qui vous correspondent :

☐ J'ai enseigné à des lycéens.

☐ J'ai enseigné à des élèves en école primaire.

☐ J'ai encadré des camps de vacances.

☐ J'ai un diplôme d'enseignement.

☐ J'ai un diplôme d'enseignement d'une langue étrangère.

R9 Préférences géographiques (Cf. annexe 2):

1^{er} choix : académie de

2^{ème} choix : académie de

3^{ème} choix : académie de

R10 Expérience d'encadrement et d'animation :

.....
.....

R11 Si vous souhaitez et pouvez intervenir dans l'un de ces domaines, merci de cocher la case correspondante :

☐ TICE (nouvelles technologies)

☐ Commerce-management

☐ Littérature/Histoire

☐ Art (précisez :))

☐ Sport

☐ Sciences (précisez :))

Je certifie sur l'honneur l'exactitude des renseignements fournis.

Je m'engage :

1. À accepter le poste qui me sera attribué ;

2. À effectuer l'intégralité de ma mission ;

3. À ne rien publier sur l'établissement où j'aurai exercé sans l'autorisation expresse de ces mêmes autorités.

Date :

Signature du candidat (obligatoire) :

Fiche 1

FICHE D'APPRECIATION

(A l'appui d'une candidature à un poste d'assistant de langue vivante dans le système scolaire français)

Nom du candidat :
 Prénom :
 Nationalité : Langue maternelle :

A RENSEIGNER PAR LE PROFESSEUR

Nom, prénom, qualité et adresse :

T1-1 Personnalité du candidat :

	très bien	bien	passable
Qualités intellectuelles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Aptitude au travail en équipe	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Capacité d'adaptation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

T1-2 Appréciations :

.....

T1-3 Connaissance de la langue française :

Français écrit	<input type="checkbox"/> très bonne	<input type="checkbox"/> bonne	<input type="checkbox"/> assez bonne	<input type="checkbox"/> médiocre
Français parlé	<input type="checkbox"/> très bonne	<input type="checkbox"/> bonne	<input type="checkbox"/> assez bonne	<input type="checkbox"/> médiocre

T1-4 Qualité et maîtrise de la langue maternelle parlée par le candidat :

Aptitude à s'exprimer :	<input type="checkbox"/> très bonne	<input type="checkbox"/> bonne	<input type="checkbox"/> assez bonne	<input type="checkbox"/> médiocre
Diction :		<input type="checkbox"/> bonne	<input type="checkbox"/> assez bonne	<input type="checkbox"/> médiocre
Accent régional :		<input type="checkbox"/> inexistant	<input type="checkbox"/> léger	<input type="checkbox"/> fort

T1-5 Le candidat vous paraît-il qualifié pour rendre des services dans un centre multimédia (enregistrements sonores) : ☐ Oui ☐ Non ☐ Sans opinion

Date :

Cachet et signature :

Fiche 2

FICHE D'APPRECIATION

(A l'appui d'une candidature à un poste d'assistant de langue vivante dans le système scolaire français)

Nom du candidat :
Prénom :
Nationalité : Langue maternelle :

A RENSEIGNER PAR LE PROFESSEUR

Nom, prénom, qualité et adresse :
.....
.....
.....

T1-1 Personnalité du candidat :

	très bien	bien	passable
Qualités intellectuelles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Aptitude au travail en équipe	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Capacité d'adaptation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

T1-2 Appréciations :

.....
.....
.....
.....

T1-3 Connaissance de la langue française :

Français écrit	<input type="checkbox"/> très bonne	<input type="checkbox"/> bonne	<input type="checkbox"/> assez bonne	<input type="checkbox"/> médiocre
Français parlé	<input type="checkbox"/> très bonne	<input type="checkbox"/> bonne	<input type="checkbox"/> assez bonne	<input type="checkbox"/> médiocre

T1-4 Qualité et maîtrise de la langue maternelle parlée par le candidat :

Aptitude à s'exprimer :	<input type="checkbox"/> très bonne	<input type="checkbox"/> bonne	<input type="checkbox"/> assez bonne	<input type="checkbox"/> médiocre
Diction :		<input type="checkbox"/> bonne	<input type="checkbox"/> assez bonne	<input type="checkbox"/> médiocre
Accent régional :		<input type="checkbox"/> inexistant	<input type="checkbox"/> léger	<input type="checkbox"/> fort

T1-5 Le candidat vous paraît-il qualifié pour rendre des services dans un centre multimédia (enregistrements sonores) : ☐ Oui ☐ Non ☐ Sans opinion

Date :

Cachet et signature :

Attestation 3

INFORME MEDICO

(Añadirlo obligatoriamente a una petición de estancia prolongada como auxiliar de conversación)

APELLIDOS : Nombre :
Fecha de nacimiento : Sexo : ☐ M ☐ F
Dirección permanente :
.....
.....
Universidad :

1) RELLENAR Y FIRMAR POR EL CANDIDATO

T3-1 Si el candidato ha padecido una de estas enfermedades o infecciones, marque con una cruz:

- | | | | |
|--|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> Amigdalitis | <input type="checkbox"/> Enfermedades de la piel | <input type="checkbox"/> Hernia | <input type="checkbox"/> Vesícula biliar |
| <input type="checkbox"/> Apendicitis | <input type="checkbox"/> Enfermedades de los riñones o del aparato genito-urinario | <input type="checkbox"/> Hiper o hipotensión | <input type="checkbox"/> Viruela |
| <input type="checkbox"/> Artrosis | <input type="checkbox"/> Enfermedades de los ojos | <input type="checkbox"/> Malaria o fiebre similar | <input type="checkbox"/> Otras enfermedades o minusvalías (precisar) : |
| <input type="checkbox"/> Asma | <input type="checkbox"/> Enfermedades de los oídos | <input type="checkbox"/> Neumonía | |
| <input type="checkbox"/> Catarros frecuentes | <input type="checkbox"/> Enfermedades cardíacas | <input type="checkbox"/> Parálisis | |
| <input type="checkbox"/> Ciática | | <input type="checkbox"/> Reumatismo | |
| <input type="checkbox"/> Diabetes | | <input type="checkbox"/> Reumatismo articular agudo | |
| <input type="checkbox"/> Enfermedades estomacales | | <input type="checkbox"/> Rinitis alérgica | |
| <input type="checkbox"/> Enfermedades intestinales | | <input type="checkbox"/> Sinusitis | |
| | | <input type="checkbox"/> Tifoidea | |
| | | <input type="checkbox"/> Tuberculosis | |

Si padece de una de estas enfermedades, indique :

1. El nombre exacto :
2. La duración :
3. su estado de salud actual :

T3-2 ¿ Durante los últimos cinco años ha sido atendido por una enfermedad física o mental ?

☐ Sí ☐ No

En caso afirmativo, indique el nombre de la enfermedad :

T3-3 Actualmente, ¿ está usted en buena condición física o mental ? ☐ Sí ☐ No

En caso negativo, especifique :
.....

T3-4 En caso de un accidente o de una enfermedad grave, indique los datos personales de la persona a contactar urgentemente :

.....
.....
.....

Fecha :

Firma del candidato (obligatorio):

El candidato tendrá que informarse en los consulados sobre las vacunas exigidas en el momento de su viaje, y presentar los certificados requeridos.

Annexe 1 **TYPES DE CONTRATS**

Les candidat(e)s peuvent indiquer le type de contrat souhaité. Les autorités françaises prendront ces vœux en considération dans toute la mesure du possible mais ne peuvent garantir de les satisfaire systématiquement. Les différentes missions proposées et les qualités attendues des candidats sont les suivantes :

École primaire - 7 mois (P7)

- Travail avec des enfants âgés de 8/11 ans ;
- Expérience du travail avec des enfants ;
- Bon niveau de français obligatoire ;
- Période de contractualisation : du 1^{er} octobre au 30 avril ;
- Travail sur des activités orales et culturelles soit avec des groupes d'élèves, soit avec le professeur.

Secondaire – 7 mois (S7)

- Travail avec des enfants âgés de 11/18 ans ;
- Profil débutant ;
- Période de contractualisation : du 1^{er} octobre au 30 avril.

Sans préférence

- Vous serez affecté(e) sur l'un des deux types de contrat existant en fonction de votre profil et des besoins.

Annexe 2 PRÉFÉRENCES GÉOGRAPHIQUES

En France, tout établissement scolaire relève administrativement d'une académie » (cf. la carte sur le site internet : <http://www.education.gouv.fr/cid3/les-rectorats-et-les-inspections-academiques.html>).

Les candidats peuvent être affectés dans tout établissement de l'académie, en zone urbaine ou rurale.

Pour rappel, il est assez difficile de trouver un logement en région parisienne et les établissements n'ont pas forcément la possibilité d'aider les assistants dans leur recherche.

Les candidats peuvent demander 3 académies, UNE seule par GROUPE (cf. tableau ci-après).

Exemple1 : Choix 1 : Besançon
Choix 2 : Dijon
Choix 3 : Lille

Vous pouvez également choisir
"sans préférence".

Exemple 2 : Choix 1 : sans préférence
Choix 2 :
Choix 3 :

Exemple 3 : Choix 1 : Limoges
Choix 2 : sans préférence
Choix 3 :



Groupe A	Groupe B	Groupe C
Amiens Besançon Bordeaux Dijon Limoges Nantes Reims Rouen Strasbourg	Aix-Marseille Grenoble Lyon Montpellier Nice Toulouse Paris Créteil Versailles	Caen Clermont-Ferrand Lille Nancy-Metz Orléans-Tours Poitiers Rennes Outre Mer (Guadeloupe, Martinique) Outre Mer (Guyane)

INFORMATIONS GENERALES

Les candidats souhaitant prendre connaissance par anticipation des précautions à prendre en amont du départ, des modalités d'accueil au sein de l'académie puis de l'établissement d'affectation, de la logique de couverture médicale et de versement des premiers salaires, peuvent déjà consulter les documents d'information produits par le Centre international d'Etudes pédagogiques :

1. ***les pages Assistants étrangers du site du CIEP*** : elles décrivent de manière détaillée le programme et apportent l'ensemble des informations nécessaires à chaque étape de votre participation au programme : dépôt de dossier, recrutement et mission (<http://www.ciep.fr/assistantetr/index.php>) ;
2. ***Carnet de route de l'assistant de langue*** : ce document est adressé par les académies avec l'arrêté d'affectation courant juin ou juillet. Traduit dans 6 langues (anglais, allemand, espagnol, français italien, portugais), il apporte toutes les informations à connaître avant le départ en poste (<http://www.ciep.fr/carnet-route-assistant-langue/index.php>) ;
3. ***Guide de l'assistant*** : ce document est remis aux assistants lors des stages académiques d'accueil organisés à la rentrée. Il aborde de façon détaillé tous les aspects de la mission de l'assistant et donne de nombreux conseils de vie pratique (<http://www.ciep.fr/assistantetr/docs/guide-assistant-de-langue-en-france/index.html>).